

SENCOR®

Let's live!



**OUTDOOR CAMERA
OUTDOOROVÁ KAMERA
OUTDOOROVÁ KAMERA
SZABADIDŐ-KAMERA
KAMERA OUTDOOROWA
3CAM 4K20WR**

**USER'S MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

EN

CZ

SK

HU

PL



1. Upozornění

1. Výrobek byl vyroben s vysokou přesností a konstruován s ohledem na jeho víceúčelové venkovní použití k individuální zábavě.
2. Při pořizování záznamu respektujte platnou legislativu na ochranu soukromí, zvlášť při vaší nepřítomnosti.
3. Výrobek chraňte před pády a nárazy, zejména na ostré a hranaté objekty, kameny apod.
4. Zařízení nevystavujte silným magnetickým polím magnetů nebo elektromotorů. Zařízení udržujte mimo dosah silných rádiových signálů. Silná magnetická pole mohou poškodit data v paměti zařízení (na kartě), zkreslovat video a zvuk, případně i vyřadit výrobek z provozu.
5. Výrobek nevystavujte vysokým teplotám nebo přímému slunečnímu záření.
6. Používejte rychlé, značkové karty typu microSD. U neznačkových nebo pomalých paměťových karet nelze zaručit správnou funkci a záznamové vlastnosti.
7. Kontakty baterie chraňte před zkratováním. Zkrat zvýší teplotu baterie a dokonce může vyvolat vznícení okolních předmětů.
8. Projevili-li se během nabíjení či manipulace přehřívání, kouř nebo nepříjemný zápach, hned zařízení odpojte a vyndejte baterii, abyste zabránili nebezpečí požáru.
9. Při používání výrobku v autě dbejte na svoji bezpečnost a dodržování dopravních předpisů. Zařízení spustte, dokud ještě automobil stojí, a jste-li řidičem, neovládejte je, požádejte o spolupráci spolujezdce.
10. Výrobek není na hraní. Nenechávejte jej v dosahu dětí, především během nabíjení. Nesprávné připojení k síti může vyústit ve zranění, mimovolné udušení nebo úraz elektrickým proudem.
11. Zařízení nepatří mezi zabezpečovací techniku či dálkově ovládané přístroje. Při použití je mějte vždy na dosah, a pokud je chcete ovládat v autě, vždy nejdříve zastavte.
12. Zařízení ukládejte na chladné, suché a bezprašné místo.

Skladování

1. Mějte na paměti, že je tento výrobek také určený pro venkovní používání, při němž se může zašpinit. Než výrobek krátkodobě či dlouhodobě uložíte, např. na dobu mimo sezónu, pečlivě jej očistěte i s jeho příslušenstvím a vyfoukejte prach ze zašpiněných míst. Prach může zavinit zhoršení vodivosti kontaktů a snížit až eliminovat odolnost výrobku vůči prachu. Před začátkem sezóny zkontrolujte čistotu výrobku.
2. Na konci sezóny nebo alespoň jednou za rok zkontrolujte těsnění dvířek kamery a tlačítka a v případě potřeby tyto součásti vyměňte.
3. Při čištění nepoužívejte chemické a abrazivní látky nebo nástroje, ale jen suchou, měkkou látku. Neelektrické příslušenství můžete omývat teplou vodou.
4. Baterie může být vystavena velké mechanické námaze kvůli proměnlivým venkovním podmínkám. Proto čas od času (nejméně 1 × za sezónu) baterii prohlédněte, jestli se nemění její tvar, zbarvení obalu a zkontrolujte stav a míru oxidace kontaktů. Opotřebení baterie se projeví sníženou kapacitou, tzn. kratší provozní výdrží, případně změnou tvaru. Zpozorujete-li změny tvaru baterie, oxidaci povrchu kontaktů nebo výrazné snížení kapacity, je to znamení, že je na konci životnosti. Vyměňte ji za novou.
5. Potřebujete-li baterii dlouhodobě uložit, nabijte ji na plnou kapacitu a vyndejte ze zařízení. To prodlouží její životnost a umožní vám lépe využít její kapacitu.

Venkovní použití

Před použitím venku kameru s příslušenstvím smontujte v klidu a v suchém prostředí. Zkontrolujte, že je kamera připravená k záznamu scén, které chcete zachytit, a že jí v tom nebrání žádné zařízení nebo součásti oděvu. Tím se vyhnete nutnosti dělat úpravy zařízení a otevírat utěsněné pouzdro kamery v prostředí s prachem, pískem, deštěm nebo v rukavicích. Nezapomeňte, že před použitím venku je třeba spolehlivě uzavřít vodotěsné pouzdro. Při manipulaci s baterií zabraňte znečištění a zkratování jejich kontaktů. Když baterii vyndáte, uložte ji do plastového sáčku. Kameru nepoužívejte v proudící vodě a v termálních pramenech. Po ukončení práce s kamerou ve slané vodě opláchněte pouzdro kamery čistou vodou a nechte sůl na povrchu vykrystalizovat. Pouzdro otevřete v suchém a čistém prostředí, kameru vyndejte a zkontrolujte těsnění a tlačítka. Najdete-li zbytky soli, opláchněte pouzdro znovu čistou vodou a nechte je usušit při pokojové teplotě bez použití horkého vzduchu nebo topení. Tím se zachová vodotěsnost pouzdra pro další použití. Kamera neplave. Zřetě kamery ve vodě zabráníte použitím vhodného poutka. Věnujte zvláštní pozornost sklu pouzdra a chráňte je před prachem, špínou a poškrábání. Odměnou budou čisté a ostré snímky.

Používání kamery při nízkých teplotách

Kapacita baterie se při nízké teplotě dočasně sníží a obnoví se poté, co se kamera zahřeje na pokojovou teplotu. Doporučujeme nosit kameru v teplém prostředí, např. v kapse oděvu. Baterii nenabíjejte při nízké teplotě. Jas a barvy na displeji se mohou při teplotách kolem bodu mrazu měnit. Při nízké teplotě může zkondenzovat nebo zmrznout vzdušná vlhkost především v okolí tlačítek, což ztěžuje ovládání kamery. Může to také nepříznivě ovlivnit kvalitu snímků. Snažte se kondenzaci a zamrznutí předcházet.

2. Úvod

Tento výrobek slouží k záznamu digitálního videa ve velmi vysokém rozlišení. Poskytuje celou řadu špičkových vlastností, k nimž patří záznam digitálního videa, fotografií, záznam zvuku, přehrávání videa a výměnnou baterii, což z něj činí ideální zařízení pro záznam v automobilu, fotografování, záznam při sportovních aktivitách, potápění, zpomalený záznam rychlých a zrychlený záznam pomalých událostí atd., takže si můžete nahrát video kdykoli a kdekoli.



Kamera do auta



Venkovní sporty



Vodní sporty



Potápění

V závislosti na aktivitách, při nichž kameru hodláte použít, můžete nasadit držák, který zajistí odpovídající zorný úhel objektivu, abyste zachytili kompletní scénu. Mějte na paměti, že zorný úhel kamery je širší, než dokáže obsáhnout lidské oko. V praxi to znamená, že rovné okraje objektů se mohou zaznamenat jako zakřivené. Tento jev se také označuje jako efekt rybiho oka. Uděltejte si zkušební záznam, abyste se přesvědčili, že kamera obsáhne požadovanou scénu a že záznamu nebrání žádné překážky. Při nasazování se snažte mít držák co nejkratší. Kamera tak nebude zbytečně vysunutá a bude méně náchylná poškození náhodnou srážkou s překážkou a bude také vystavena menším otřesům, které se mohou přenášet z podložky. Výsledkem bude plynulejší záznam videa. Pokud se rozhodnete připevnit držák lepicí páskou, použijte pásku dodanou s kamerou a pozorně očistěte a odmastěte místa, na která hodláte pásku aplikovat. Hleďte místo, které bude hladké a dostatečně velké pro připevnění držáku. Než pásku přilepíte, zkontrolujte, že je čistá a neporušená a není stará (stará páska nemusí mít dostatečný lepicí účinek).

V případě potřeby si kupte novou kvalitní značkovou pásku. Držák (dno) kamery je konstruován s ohledem na robustnost a snadnost použití, okénko poskytuje viditelnost jen části displeje. Potřebujete-li kameru nastavit, vyndejte ji z držáku a po nastavení ji tam vraťte.

2.1. Funkce

1. Vodotěsné pouzdro umožňuje zachytit fascinující vodní scény
2. Displej s vysokým rozlišením pro zobrazení a přehrávání nahraných videí
3. Vyměnitelná baterie se snadno mění, což prodlužuje životnost kamery
4. Video lze nahrávat i během nabíjení
5. Záznam videa na baterii
6. Širokoúhlý objektiv s HD
7. HDMI HD výstup
8. Podporuje paměťové karty s kapacitou až 32 GB (většina i 64 GB)
9. Několik formátů video záznamu: 2160 p / 1080p / 720p
10. Záznam ve formátu MP4
11. Několik režimů fotografování: jednotlivé snímky, momentky
12. Miniatury
13. Dálkový ovladač

3. Uvedení do provozu

3.1. Vložení a vyjmutí microSD karty

1. Odjistěte zámek dvířek kamery, vpravo vedle displeje, tahem doprava, od kamery. Pak vyklapte zámek směrem dopředu, a otevřete dvířka.
2. Při vyjímání opatrně kartu zatlačte, až se s cvaknutím vysune ze slotu. Potom ji prsty vytáhněte z kamery.

Poznámka: použijte svoji značkovou microSD kartu a naformátujte ji v počítači před prvním použitím. S neznačkovými paměťovými kartami nelze zaručit správnou funkci kamery. Po vsunutí paměťové karty kamera zkontroluje použitelnost souborového systému a případně nabídně formátování. Použijte kartu s dostatečnou kapacitou pro předpokládané účely. Kamera jinak ohlásí příliš malou celkovou kapacitu nebo nedostatek volného místa na kartě a odmítne požadovanou operaci.

3.2. Vložení a vyjmutí baterie

Poznámka: na baterii je tenký jazýček, kterým se dá vytáhnout z těsného prostoru pro baterii. Jazýček neodstraňujte.

1. Otevřete zámek prostoru baterie a otevřete dvířka.
2. Baterii zcela zasuňte do kamery (se správně orientovanými kontakty). Dbejte, aby při tom jazýček baterie zůstal přístupný.
3. Zavřete dvířka kamery, zachyťte zámek dvířek a zámek zajistěte.
4. Vyjmutí baterie: otevřete dvířka a tahem za jazýček baterii vysuňte.

Tip: nová baterie dosáhne plné kapacity po přibližně 3 nabíjecích cyklech. Doporučujeme baterii plně nabít (až zhasne červený indikátor) a nechat ji úplně vybit, až se kamera vypne. Tím se životnost baterie prodlouží.

3.3. Nabíjení

Vloženou baterii lze nabíjet připojením kamery k počítači nebo připojením napájecího adaptéru. Adaptér musí mít výstupní napětí 5 V a můžete použít buď síťový, nebo automobilový adaptér. Než napájecí adaptér připojíte, ověřte si, že je určený buď pro napětí v síti, nebo palubní napětí vozidla.

Baterii můžete nabíjet jak ve vypnuté, tak zapnuté kameře. Záznam lze provádět i během procesu nabíjení. V průběhu nabíjení červeně bliká indikátor (vlevo). V průběhu nabíjení se adaptér, baterie i kamera mírně zahřívají. To je normální jev při přeměně energie.

3.4. Zapnutí a vypnutí kamery

1. Kameru zapnete a vypnete stisknutím vypínače na 3 až 5 sekund. Bílý indikátor (vlevo) nebo aktivní displej (podle aktuálního nastavení: PowerSave) signalizují zapnutí kamery.
2. Kamera se zapne a vypne (podle aktuálního nastavení, viz dále) připojením a odpojením zdroje napájení.

3.5. Přepínání režimů

Režim kamery přepnete krátkým stisknutím vypínače: **Záznam videa/Fotografování/ Záznam rychlých událostí/Přehrávání/Nastavení.**

Zvolený režim je indikován následujícími symboly v levém horním rohu aktivního displeje: Kamera/Fotoaparát/Běžec/Přehrávání (trojúhelník)/Nástroje.

3.6. Záznam videa a fotografování

Nahrávání (režim Záznam videa) a fotografování (Fotoaparát) bude k dispozici, pokud bude do kamery vložena správně formátovaná paměťová karta. Toho lze snadno dosáhnout stisknutím tlačítka **OK** v horní části kamery, když je zapnutý displej. Bude-li displej vypnutý (úsporný režim PowerSave), prvním stisknutím aktivujete displej a druhým spusíte požadovanou funkci. Chcete-li zastavit probíhající záznam, znovu stiskněte **OK** při aktivním displeji. Probíhající záznam je signalizován pomalu blikajícím modrým indikátorem, symbolem „TF“ vložené karty a červeným bodem na displeji. Pořízení snímku je doprovázeno typickým zvukem závěrky z reproduktoru kamery.

3.7. Přehrávání záznamu a prohlížení fotografií

Po přepnutí do režimu přehrávání začnete procházet soubory; video klípy jsou označené trojúhelníčkem (symbol přehrávání). Šípkami **Up** a **Down** můžete procházet soubory. Můžete si přehrát celé video soubory – stisknutím **OK** se spouští/pozastavují videa, tlačítko **UP** posune přehrávání zpět a tlačítko **Down** kupředu. Přehrávání můžete zastavit krátkým stisknutím tlačítka **On (Mode)**.

Delete File - Smazání souboru

Chcete-li odstranit nepotřebné soubory, při jeho zobrazení podržte tlačítko **OK** (spoušť) a na zpráve Delete this file? (Smazat tento soubor?), vyberte **Potvrzení** (Confirmation) a stiskněte **OK**.

3.8. HDMI připojení

Záznamy z videokamery si můžete prohlédnout na monitoru (TV), připojíte-li jej odpovídajícím kabelem. Kamera je opatřena konektorem Mikro HDMI (Typ D). Po připojení HDMI kabelem k TV kamera vypne svůj displej a obraz se přesměruje na připojený monitor (TV), funkce tlačítek zůstane nezměněná. Až HDMI kabel odpojíte, kamera svůj displej zase zapne.

3.9. Provozní indikátory

Bílá LED – provoz (vlevo od displeje)	<ol style="list-style-type: none"> Po zapnutí zařízení indikátor rychle blikne a zůstane svítit. Záznam videa, při záznamu videa indikátor pomalu bliká. Spořičte displeje a přehrávání souboru, nepřerušované světlo. Když zařízení vypínáte, indikátor rychle bliká.
Bílá LED – WiFi (nahore vedle zapínacího tlačítka)	<ol style="list-style-type: none"> Indikátor bliká při připojování k WiFi; Po připojení k WiFi svítí indikátor nepřerušovaně; Po vypnutí WiFi indikátor zhasne.
Červená LED – nabíjení	<ol style="list-style-type: none"> Během nabíjení červený indikátor bliká; Po dokončení nabíjení červený indikátor zhasne.

4. Připojení počítače

Kameru připojte k USB portu počítače (Windows) dodaným kabelem. Kromě nabíjení baterie můžete kabel použít k přenosu dat.

Jakmile kamera rozpozná připojení k počítači, zobrazí se zpráva s možností zvolit režim USB úložiště, PC kamera a nabíjení. Tlačítka **Up** a **Down**. Vyberte režim a potvrďte připojení stisknutím **OK**.

režim USB úložiště – připojí paměťovou kartu kamery jako externí úložiště počítače. Toto paměťové zařízení funguje jako další pevný disk počítače a dovolí kopírování souborů do počítače. Karta obsahuje 3 složky: LOCK obsahuje záznamy „uzamčené“ proti smazání automatickým odstraňováním starých záznamů, VIDEO obsahuje běžné záznamy videokamery, PHOTO obsahuje fotografie.

Poznámka: Karta je chráněná proti zápisu akcemi z počítače kvůli možnému porušení integrity a čitelnosti, soubory na kartě nelze smazat, editovat nebo kartu formátovat.

Režim PC kamera – najde využití ve video komunikačních aplikacích, jako je např. Skype. Podle použité aplikace se kamera může jmenovat např. UVC Camera apod.

Režim nabíjení – baterie v kameře se bude nabíjet a s kamerou přitom můžete pracovat stejně, jako kdyby byla připojená k nabíječce a ne k počítači.

Když kameru k některému z portů počítače připojíte poprvé, bude počítač obvykle hledat ovladač pro odpovídající připojení. Ke stažení aktualizací operačního systému bude vyžadováno připojení k internetu. Počkejte, dokud se proces instalace nedokončí. Pokud se instalace nezdaří, vyzkoušejte připojení k jinému portu, případně použijte jiný kabel.

Čtení karty – Z vypnuté kamery můžete vyjmout MicroSD kartu a vložit ji do odpovídajícího slotu čtečky karet v počítači. Budete pak moci přímo číst soubory ze složek Lock, Movie, Photo na kartě a ukládat za účelem dalšího zpracování nebo archivace v počítači.

5. Wi-Fi ovládání

Kamera může snímat a přijímat základní ovládací příkazy z mobilního telefonu (Android / iPhone) pomocí bezdrátového Wi-Fi připojení. Ovládací prvky kamery budou vyřazeny z činnosti, když aktivujete dálkové ovládání.

Kvůli úspoře energie je ve výchozím nastavení funkce Wi-Fi zakázána. Zapnutím Wi-Fi (v menu Settings nebo stisknutím **UP**) se aktivuje vysílač kamery, který vyčká na připojení externí ovládací aplikace, WiFi LED začne blikat, na displeji se zobrazí WiFi a po inicializaci vysílače zpráva o jménu vysílače (WiFi-SSID) a spojení.

Ovládání prostřednictvím WiFi (s výchozími hodnotami) spusťte takto:

1. Do mobilního telefonu nainstalujte vhodnou aplikaci z obchodu pro váš typ telefonu, např. **X-DV APP** (wisdomplus).
2. Zapněte funkci WiFi kamery a také telefonu a spusťte aplikaci XDV.
3. Z dostupných bezdrátových sítí vyberte jméno shodné se jménem na displeji kamery.

4. Výchozí heslo Wi-Fi připojení je „1234567890“. V mobilním telefonu zadejte správné heslo a kamera se připojí. Po úspěšném navázání spojení zůstane rozsvícený indikátor a displej kamery zhasne kvůli úspoře energie.
5. Na mobilním telefonu se objeví obraz z kamery a ikony ovládání fotografování, videa a stažení fotek a videí do paměti telefonu.

Poznámka:

Spojení kamery a mobilního telefonu je dvoubodové, tzn. po připojení k mobilnímu telefonu nelze vytvořit spojení s jiným mobilním telefonem, dokud nezrušíte spojení s původním telefonem. Jsou podporovány telefony se systémem Android 2.3 nebo vyšším, nebo iOS. Přenášený obraz je proti skutečnosti mírně zpožděný. Dosah Wi-Fi připojení závisí na okolním prostředí (kvůli interferencím apod.). Na spolehlivý přenos dat budete potřebovat dostatečně silný signál, sledujte proto indikátor signálu na telefonu. Přenos dat může kolísat, případně nebude fungovat vůbec a kameru nepůjde na dálku ovládat, bude-li signál slabý.

**UPOZORNĚNÍ:**

Kamera si stále pamatuje své nastavení úspory energie (Power Save). Pokud jste nastavili např. interval vypnutí, kamera se po jeho vypršení vypne a tím se odpojí, podobně jako při vypršení intervalu nečinnosti, od WiFi. K opětovnému připojení po novém zapnutí budete muset znovu navázat WiFi připojení.

6. Dálkové ovládání

Dálkové ovládání tvoří dvě tlačítka: Fotoaparát a Kamera s dvojicí modrých LED mezi tlačítka, které ukazují vysílání příkazů.

Tlačítko Fotoaparát



- přepne do režimu PHOTO a pořizuje fotografie.

Tlačítko Kamera



- držte stisknuté (5s), aby se zvolil režim RECORDER a spustil nebo zastavil záznam.
- krátkým stisknutím se zapíná a vypíná zobrazení.

Poznámka: Záznam videa se zastaví, když pořídíte fotografii. Budete-li chtít pokračovat v záznamu videa, musíte ho znovu spustit.

Poznámka: Párování řídicí jednotky s kamerou je nastavené z výroby.

7. Nastavení kamery

Kamera může pracovat v různých režimech a tomu se musí přizpůsobit její nastavení. Než začnete s kamerou pracovat naplno, věnujte čas správnému nastavení a vyzkoušení kamery. Tak se vyhnete možnému zklamání, že výsledek práce nesplnil vaše očekávání. Měli byste zvlášť zvážit, jestli se kamera bude během záznamu pohybovat nebo ne, jak dlouho bude záznam trvat, jak bude kamera napájena atd. Upravte nastavení opakovaným stisknutím tlačítka **Mode** a potvrzením tlačítkem **OK** ve volbě Setting (nastavení, symbol ozubeného kolečka). Mezi kartami nastavení se posunujete stisknutím **Mode**, mezi položkami nastavení se pohybujete pomocí tlačítek **Up** a **Down** a zadání provedete tlačítkem **OK**. Vyberte požadovanou hodnotu položky menu a stiskněte **OK**, aby se uložila a položka uzavřela. Režim nastavení ukončete stisknutím **OK** na kartě Exit (symbol křížku).

7.1. Karta Video

Video Resolution (rozlíšení) – uvedené zobrazeným číslem

Vyberte vhodné rozlišení a rychlost záznamu (fps - snímků/s) z nabízených možností podle očekávané události. Mějte na paměti, že při vyšším rozlišení a rychlosti záznamu budete potřebovat dostatečně rychlou paměťovou kartu, která stihne zapisovat tok dat. Objem dat a velikost souboru s vyšším rozlišením a rychlostí záznamu roste.

Recording Sound - záznam zvuku – symbol mikrofonu na displeji bude svítit nebo bude přeškrtnutý povolte nebo zakažte záznam zvuku pomocí obrázku.

Time-lapse - časosběr – zapnutí a nastavení záznamu pomalých akcí

Pro normální záznam nechte funkci vypnutou (Unused / Close), nebo nastavte čas (0,5s, 1s, 2s, 5s, 10s, 30s, 60s) mezi pořízením jednotlivých snímků, které budete moci později přehrát jako video bez zvuku.

Loop Recording - nekonečný záznam – symbol kamery s 1/3/5 na displeji

Vyberte plynulý záznam (Unused / Close – dokud se nedosáhne limitu volné paměti nebo limitu souborového systému karty) nebo rozdělení na jednotlivé soubory po 2 min / 3 min / 5 min. Funkci dělení souborů zvolte v případě použití zámku souborů (ochrana proti smazání), např. G-senzor nárazu. Menší soubory jsou na zamykání vhodnější.

Slow Motion - pomalý pohyb – vyberte režim, symbolem je běžec s rozfázovaným pohybem na displeji vyberte 1080p 60fps nebo 720p 120fps, chcete-li zaznamenat rychlou akci bez zvuku. Vhodné pro rychlý přechod na požadovaný režim záznamu pouhým stisknutím **Mode**.

7.2. Karta Photo

Photo resolution - rozlišení fotografie – počet Mpix na displeji v režimu fotoaparát doplněný o odhad zbývající kapacity karty. Vyberte velikost fotografií z možností 16M 4608×3456, 12M 4000×3000, 8M 3264×2448, 5M 2592×1936, 2M 1600×1200. Větší velikosti znamenají větší soubory, které zaplní paměťovou kartu rychleji. Vyšší rozlišení jsou interpolovaná.

Timed - Samospoušť –Unused/3 s/5 s/10 s/20 s (nelze použít pro opakovanou samospoušť a sekvenční fotografie). Nastavte časovač pro fotografování. Nelze kombinovat se sekvenčním fotografováním. Symbol stopky se objeví na displeji a po stisknutí **OK** se spustí odpočet do expozice fotografie.

Auto – fotografie se pořizují automaticky opakovaně (automatickou závěrku nelze použít s časovačem opakování a sekvenční expozicí).

Fotografie s automatickou závěrku se budou exponovat opakovaně (Nastavení Unused, 3s, 10s, 15s, 20s, 30s) dokud je nezastavíte stisknutím OK, případně se zastaví selháním funkce (vybitá baterie, chyba paměti, nedostatek paměti atd.)

Drama Shot - Sériové foto – Symbol série na displeji v režimu fotoaparát. Volte mezi Off, 3/5/10 snímků na jedno stisknutí závěrky. Vhodné pro rychlé akce. Zápis série snímků na kartu trvá delší dobu, indikátor provozu bude blikat po dobu trvání operace. Vyčkejte na dokončení procesu, indikované nepřerušovaným svitem indikátoru. Doba zápisu ovlivňuje rychlost karty a počet snímků v sérii, stejně jako velikost snímku (větší fotografie se ukládají déle), jemné nastavení a ostrost (jemnější a ostřejší fotografie se zapisují déle). Nelze kombinovat se zpožděným fotografováním.

7.3. Karta výběru

Exposure - expozice – hodnota na displeji

Expozici videokamery a fotoaparátu lze předvolit od -3 (světlejší prostředí) do +3 (tmavší prostředí).

White balance - vyvážení bílé – symbol na displeji v režimu fotoaparát. Odstín fotografií můžete zvolit podle převládajícího způsobu osvětlení z možností Auto (doporučeno), Sunny - slunečno, Cloudy - oblačno, Incandescent Light - žárovky, Fluorescent Light - zářivky

Image rotation - otočení obrazu

Při pořizování záznamů s kamerou umístěnou nad hlavou doporučujeme tuto funkci zapnout. Tím se ovládání a záznam otočí vzhůru nohama, aby se kamera dala lépe ovládat a výsledkem byl normálně orientovaný obraz. Ovládání videokamery se nezmění.

WiFi – je způsob, jak ovládat provoz a funkce videokamery bezdrátově včetně sledování obsahu na displeji i v případě, že je kamera v nepřístupném místě (ale blízko). Další podrobnosti najdete v části Ovládání pomocí WiFi.

Frekvence zdroje světla

Použití kamery při umělém osvětlení může ovlivnit blikání světla frekvencí sítě, které váš zrak normálně nezaznamená, avšak kamera ano. Vyberte 50 Hz/60 Hz podle místních podmínek.

LED indikátor

Světlo indikátorů lze zapnout a vypnout, pokud vás ruší, například při řízení automobilu. Tato volba nemá vliv na červený indikátor nabíjení.

Auto Screensaver - spořič displeje

Nastavte interval, po jehož uplynutí se displej vypne: Unused (Close, displej bude zapnutý po celou dobu operace) nebo 10 s, 20 s, 30 s. Displej se po nastavené době vypne, kamera pokračuje v předcházející činnosti. Displej opět zapnete krátkým stisknutím kteréhokoli tlačítka.

Auto Shutdown - automatické vypnutí

Nastaví čas, po jehož uplynutí se kamera vypne ze stavu připravenosti: Unused - nepoužito (Close) nebo 1 min, 3 min, 5 min. Pokud kamera nahrává video, ani po uplynutí nastaveného intervalu se nevypne.

Time Watermark - zobrazení času

Povolí nebo zakáže zobrazení data a času přímo v záznamu.

7.4. Karta obecné**Jazyk**

Vyberte jeden z několika jazyků uživatelského rozhraní.

Datum – Čas

Nastavte pomocí šipek Up a Down, mezi položkami se přepíná tlačítkem **OK**.

Formát

Tato funkce umožní formátovat paměťovou kartu pro použití v kameře. Budete vyzváni k potvrzení Yes=Enter (potvrzení), nebo No=Cancel (odmítnutí). Po dokončení se krátce zobrazí zpráva při přítomnosti/vložení SD karty, počkejte na ni, než budete pokračovat.

POZOR! Formátování navždy vymaže celý obsah paměťové karty!

Poznámka:

Vložíte-li novou nebo neznámou kartu, můžete obdržet zprávu sdělující, že systém karty nebo její kapacita jsou nepoužitelné pro záznam. Potvrzení formátování karty má stejný efekt jako funkce v nastavení zařízení.

Reset to Factory setting (Obnova továrního nastavení)

Všechna nastavení se vrátí do tovární konfigurace. To je užitečné, když chcete vrátit na výchozí hodnotu více parametrů nastavení. Potvrďte Yes (Potvrzení) nebo zrušte volbou Cancel

Firmware version (Verze firmwaru)

Zobrazí informace o aktuálně používaném systému.

7.5. Karta Exit

Stisknutím **OK** ukončíte režim Nastavení a můžete přejít do ostatních režimů kamery.

8. Technické údaje

LCD displej	2" (320 × 240)		
Objektiv	Širokoúhlý HD objektiv se zorným úhlem 170°		
Video/formáty kodeků	MP4/H.264		
Rozlišení zaznamenaného videa	4K	(3840 × 2160)	30 fps (sn/s)
	2,7K	(2688 × 1520)	30 fps (sn/s)
	1080P	(1920 × 1080)	60 fps (sn/s)
	1080P	(1920 × 1080)	30 fps (sn/s)
	720P	(1280 × 720)	120 fps (sn/s)
	720P	(1280 × 720)	60 fps (sn/s)
	720P	(1280 × 720)	30 fps (sn/s)
Formát fotografií	JPEG		
Rozlišení fotografií	16M/12M/8M/5M/2M		
Úložiště	microSD, max 32 GB (většinou 64 GB)		
Rozhraní USB	Micro USB 2.0		
Výstup do TV	HDMI, typ D		
Požadovaný zdroj napájení	5 V/1 A		
Kapacita baterie	900 mAh		
Trvání záznamu	přibližně 2 hodiny s plně nabitou novou baterií (a vypnutým displejem)		

Doba nabíjení	přibližně 2 hodiny
Rozměry	84 × 47 × 34 mm
Hmotnost kamery s baterií	130 g
Provozní teplota	-10 °C ~ +55 °C
Skladování	-20 °C ~ +70 °C
Vlhkost	5 % ~ 95 %
Vodotěsnost	do hloubky 30 m

Poznámka: Technické údaje mohou být aktualizovány. Samotný výrobek lze považovat za standard.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.



Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Adresa výrobce: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, Říčany, Česká republika
Čeština je původní verze.

SENCOR®

CZ Záruční podmínky

Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

Záruka se nevztahuje zejména na:

- vady, na které byla poskytnuta sleva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;

- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody);
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy);
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, přepisované údaje v dokladech).

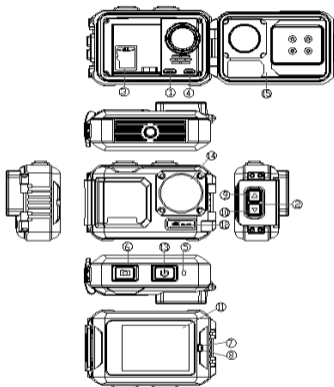
Gestor servisu v ČR:

FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany; tel: 323 204 120

FAST ČR, a.s., Cejl 31, 602 00 Brno; tel: 531 010 295

Více autorizovaných servisních středisek pro ČR naleznete na www.sencor.cz.

**Product image / Obrázek produktu / Obrázok produktu / A kamera részei /
Zdjęcie produktu**



EN

1. Micro USB port
2. Microphone
3. TTF card older
4. HDMI-D port
5. Wifi indicator light
6. OK key
7. Charging indicator light
8. Work indicator light
9. Upper key
10. Down key
11. Display screen
12. Loudspeaker
13. Power/Mode key/Menu key
14. Camera lens
15. Battery cover

CZ

1. Port mikro USB
2. Mikrofon
3. Držák TTF karty
4. Port HDMI-D
5. Indikátor WiFi
6. Tlačítko OK
7. Indikátor nabíjení
8. Indikátor provozu
9. Tlačítko Upper (Nahoru)
10. Tlačítko Down (Dolů)
11. Obrazovka displeje
12. Reproduktor
13. Tlačítko Power/Mode (Napájení/Režim)/Tlačítko Menu
14. Objektiv fotoaparátu
15. Kryt baterií

PL

1. Port mikro USB
2. Mikrofon
3. Uchwyt karty TTF
4. Port HDMI-D
5. Wskaźnik WiFi
6. Przycisk OK
7. Wskaźnik ładowania
8. Wskaźnik pracy

SK

1. Port mikroUSB
2. Mikrofón
3. Držiak TTF karty
4. Port HDMI-D
5. Indikátor WiFi
6. Tlačidlo OK
7. Indikátor nabíjania
8. Indikátor prevádzky
9. Tlačidlo Upper (Hore)
10. Tlačidlo Down (Dole)
11. Obrazovka displeja
12. Reproduktor
13. Tlačidlo Power/Mode (Napájanie/Režim)/Tlačidlo Menu
14. Objektív fotoaparátu
15. Kryt batérií

HU

1. Micro USB port
2. Mikrofon
3. TTF-kártya tartó
4. HDMI-D port
5. WiFi kijelző
6. OK gomb
7. Töltéskijelző
8. Működésjelző
9. Upper (Fel) gomb
10. DOWN (Le) gomb
11. A kijelző képernyője
12. Hangszóró
13. Power/Mode (Tápellátás/Üzem mód) gomb/Menu gomb
14. A fényképezőgép lenszéje
15. Elemtartó rekesz fedele

Standard Devices/Standardní zařízení/ Štandardné zariadenie/ Alapfelszerelés/ Urządzenie standardowe



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Prześciówka



Retainer
Přidrzovač
Přidržiavač
Tartó
Uchwył



Remote controller
Dálkový ovládač
Diaľkový ovládač
Diaľkový ovládač
Távírányító
Pilot zdalnego sterowania



Watch band
Řemínek na hodinky
Remienok na hodinky
Óraszij
Pasek do zegarka



Support (short)
Podpěra (krátká)
Podpera (krátka)
Támasz (rövid)
Podpórka (krótka)

+



Screw (short)
Šroub (krátký)
Šrutka (krátka)
Csavar (rövid)
Šruba (krótka)

=



Adapter support (short)
Podpěra adaptéru (krátká)
Podpera adaptéra (krátka)
Adaptértámasz (rövid)
Podpórka prześciówki
(krótka)



Battery
Baterie
Batéria
Akkumulátor
Bateria



Support (long)
Podpěra (dlouhá)
Podpera (dlhá)
Támasz (hosszú)
Podpórka (dluga)

+



Screw (long)
Šroub (dlouhý)
Skrutka (dlhá)
Csavar (hosszú)
Šruba (dluga)

=



Adapter support (long)
Podpěra adaptéru
(dlouhá)
Podpera adaptéra
(dlhá)
Adaptertámasz
(hosszú)
Podpórka przejściówki
(dluga)



Curved base rubber
Pruž prohnuté
základny
Guma prehnutej
základne
A hajlított alapzat
gumija
Guma wygiętego
korpusu

+



Support
Podpěra
Podpera
Támaszték
Podpórka

=



Curved base
Prohnutá základna
Prehnutá základňa
Hajlított alap
Wygięty korpus

Optional Fittings
Volitelné doplňky
Voliteľné doplnky
Választható kiegészítők
Opcjonalne dodatki



Bicycle support (optional)
Držák na kolo (voliteľný)
Držiak na bicykel (voliteľný)
Tartó kerékpárra
(választható)
Uchwyt na rower
(opcjonalnie)



USB charger (optional)
USB nabíječka (voliteľná)
USB nabíjačka (voliteľná)
USB töltő (választható)
Ładowarka USB
(opcjonalnie)



Flat base rubber
 Pryž rovné základny
 Guma rovnéj základne
 A sima alapzat gumija
 Guma płaskiego korpusu

+



Support
 Podpěra
 Podpera
 Támaszték
 Podpórka

=



Flat base
 Rovná základna
 Rovná základňa
 Sima talapzat
 Płaski korpus

Frequent Matching of Fittings/ Časté spojování doplňků/ Časté spájanie doplnkov/ A kiegészítők gyakori csatlakoztatása/ Częste łączenie dodatków

Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 1:



Adapter
 Adaptér
 Adaptér
 Adapter
 Przejściówka

+



Retainer
 Přidrzovač
 Pridržiavač
 Tartó
 Uchwył

+



Screw
 Šroub
 Skrutka
 Csavar
 Śruba

=



Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 2:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Przejsściówka

+



Adapter support (short
or adapter support (long)
Podpěra adaptéru (krátká) nebo
podpěra adaptéru (dlouhá)
Podpera adaptéra (krátká) alebo
podpera adaptéra (dlhá)
Adaptertámasz (rövid) vagy
adaptertámasz (hosszú)
Podpórka przejściówki (krótka)
lub podpórka przejściówki (długa)

+



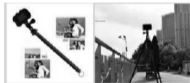
Retainer
Přidržovač
Pridržiavač
Tartó
Uchwył

+



Screw
Šroub
Skrutka
Csavar
Šruba

=



Application scenario
Možnosť použitia
Možnosť použitia
Használati lehetőség
Możliwości wykorzystania

Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 3:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Prześciówka

+



Curved base
Prohnutá základna
Prehnutá základňa
Hajlított alap
Wygięty korpus

+



Screw
Šroub
Šrutka
Csavar
Šruba

=



Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 4:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Prześciówka

+



Adapter support (short)
or adapter support (long)
Podpěra adaptéru (krátká)
nebo podpěra adaptéru (dlouhá)
Podpěra adaptéra (krátka)
alebo podpěra adaptéra (dlhá)
Adaptertámasz (rövid) vagy
adaptértámasz (hosszú)
Podpórka prześciówki (krótka)
lub podpórka prześciówki (długa)

+



Curved base
Prohnutá základna
Prehnutá základňa
Hajlított alap
Wygięty korpus

=



Application scenario
Možnosť použitia
Možnosť použitia
Használati lehetőség
Możliwości wykorzystania

Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 5:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Prześciówka

+



Flat base
Rovná základňa
Rovná základňa
Sima talapzat
Płaski korpus

+



Screw
Šroub
Skrutka
Csavar
Śruba

=



Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 6:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Przejściówka

+



Adapter support (short) or adapter support (long)
Podpěra adaptéru (krátká) nebo podpěra adaptéru (dlouhá)
Podpera adaptéra (krátka) alebo podpera adaptéra (dlhá)
Adaptértámasz (rövid) vagy adaptértámasz (hosszú)
Podpórka przejściówki (krótka) lub podpórka przejściówki (długa)

+



Flat base
Rovná základňa
Rovná základňa
Sima talapzat
Płaski korpus

=



Application scenario
Možnosť použitia
Možnosť použitia
Használati lehetőség
Możliwości wykorzystania

Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 7:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Prześciówka

+



Bicycle support
Držák na kolo
Držiak na bicykel
Tartó kerékpárra
Uchwyt na rower

=



Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 8:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Prześciówka

+



Bicycle support
Držák na kolo
Držiak na bicykel
Tartó kerékpárra
Uchwyt na
rower

+



adapter support (short) or adapter support (long)
podpěra adaptéru (krátká) nebo podpěra adaptéru (dlouhá)
podpera adaptéra (krátka) alebo podpera adaptéra (dlhá)
adaptertámasz (rövid) vagy adaptertámasz (hosszú)
podpórka przejściówki (krótka) lub podpórka przejściówki (długa)

=



Mode/Režim/Režim/Mód/Tryb 9:



Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter
Przejściówka

+



Bicykle support
Držák na kolo
Držiak na bicykel
Tartó kerékpárra
Uchwyt na rower

+



Adapter support (short)
Podpěra adaptéru (krátká)
Podpera adaptéra (krátka)
Adaptertámasz (rövid)
Podpórka przejściówki
(krótka)

+



Adapter support
(long)
Podpěra adaptéru
(dlouhá)
Podpera adaptéra
(dlhá)
Adaptertámasz
(hosszú)
Podpórka
przejściówki (długa)

=



Application scenario
Možnosť použitia
Možnosť použitia
Használati lehetőség
Możliwości wykorzystania

SENCOR®

Let's live!



www.sencor.cz

Designed in Europe by Sencor®, Made in China

